訂:...

檔 號:

文號:1110061561

保存年限:

# 新竹市文化局 函

機關地址:300005新竹市中央路109號

承辦人: 林孟芊

電話:03-5319756#251

電子信箱:50112@ems.hccg.gov.tw

受文者:國立彰化師範大學

發文日期:中華民國111年8月2日

發文字號:竹市文藝字第1110006163號

速別:普通件

密等及解密條件或保密期限:

附件:如說明七(ATTACH1 A095K0000Q0000000\_376583200E\_1110006163\_ATTACH1.pdf、ATTACH2 A095K0000Q0000000\_376583200E\_1110006163\_ATTACH2.pdf、ATTACH3 A095K0000Q0000000\_376583200E\_1110006163\_ATTACH3.pdf、ATTACH4 A095K0000Q0000000\_376583200E\_1110006163\_ATTACH4.pdf、ATTACH5 A095K0000Q0000000 376583200E\_1110006163\_ATTACH5.pdf)

主旨:檢送新竹市鐵道藝術村「112年度駐村藝術家徵選簡章」,惠請轉知轄下藝術相關個人、團體或校內學生, 至紉公誼。

### 說明:

- 一、依據智邦藝術基金會111年7月15日智邦字第111071501號 函辦理。
- 二、進駐時間:
  - (一)長期:112年1月1日起至112年12月31日止。
  - (二)短期:兩個時段,分別為112年1月1日起至112年4月30 日止、112年5月1日起至112年8月31日止。
- 三、申請條件:年滿20歲不限國籍與創作類型之個人或團體。
- 四、報名方式:自111年8月1日10:00起至111年8月30日18:00 止,採線上報名(報名網址https://audition.aafoundation.tw /general-info)。
- 五、徵選方式:分為書面審查及簡報答詢等兩階段評審。
- 六、經徵選通過之駐村藝術家享有駐村期間獨立工作室使用

國立彰化師範大學



第1頁,共29頁

權,並得申請每月創作材料費,詳見簡章。

七、檢送「112年度駐村藝術家徵選簡章」長、短期與中、英文各1份。

正本:各縣市政府(含各直轄市及金門、連江兩縣)、國立臺灣師範大學、國立高雄師範大學、國立臺化師範大學、國立清華大學、國立臺灣藝術大學、國立臺灣藝術大學、國立臺灣藝術大學、國立臺北藝術大學、國立臺南藝術大學、國立嘉義大學、國立犀東大學、東海大學、輔仁大學學校財團法人、華梵大學、玄奘大學、長榮大學、台南家專學校財團法人台南應用科技大學、國立臺灣戲曲學院、東吳大學、真理大學、國立中山大學、崇右學校財團法人崇右影藝科技大學、東方學校財團法人東方設計大學、東南科技大學、樹德科技大學、醒吾學校財團法人東方設計大學、東南科技大學、樹德科技大學、國立雲林科技大學、元智大學、南華大學、大葉大學、開南大學、國立雲林科技大學

副本:本局視覺藝術科 111/08/02-

# 112 年度新竹市鐵道藝術村 第廿屆長期駐村藝術家遴選簡章

文號:1110061561

主辦單位:新竹市政府

承辦單位:新竹市文化局

委辦單位: 財團法人智邦藝術基金會

A095K0000Q0000000\_376583200E\_111000646程点证例1.pdf

# 112 年度新竹市鐵道藝術村 第廿屆長期駐村藝術家遴選簡章

文號:1110061561

### 壹、 前言

「新竹市鐵道藝術村」係由臺鐵新竹站 3-5 號貨運倉庫改建而成之藝文展演空間,為使鐵道藝術村成為藝術家創作場域,計劃開放供各類藝術型態與創作之個人或團隊申請進駐。

#### 貳、 申請資格

凡從事工藝創作、視覺藝術創作、表演藝術創作、生活美學創作或藝術、 文化相關領域創作之個人或團體,其創作過程或作品呈現能呼應鐵道倉庫 空間之特殊意義性,並確實有工作室需求者,不限國籍,皆可提案申請。

1、 個人: 須年滿 20 歲以上。

2、 團體:2人以上或登記立案之法人/社團。

#### 參、 藝術家進駐時間、地點

1、 時間:自民國 112年1月1日至112年12月31日止。

2、 地點:新竹市鐵道藝術村(新竹市東區花園街 64 號)。

3、 創作支援:

每位進駐之藝術創作者,於駐村期間提供創作材料費,每月新臺幣5,000元,駐村期間共計新臺幣60,000元。支付方式由營運單位於前個月底每月撥款,駐村者須簽收收入證明,相關規定將由營運單位另以書面説明。創作期間完成藝術作品之所有權歸創作者所有,唯須配合新竹市鐵道藝術村營運單位規劃之「駐村成果展」相關事宜,並於活動期間以展覽、活動、課程…等形式呈現駐村創作成果。

#### 肆、 錄取名額

鄰選 3 名(組),另備取 1 名;承辦單位得視實際情況,保有錄取組數調整之權利。

#### 伍、 駐村工作室簡介

- 1、 個別工作室共5間,每間各約9.5坪。
- 2、 駐村工作者每月需繳交月管理費新臺幣 600 元整。
- 3、 駐村工作室設置獨立電表,每度電費4元計算,每季依據電表記錄由各工作室進駐者負擔電費。
- 4、 駐村工作室內未設置專線電話、有線網路等設備,如需裝設,由 各進駐者自行申請並全額負擔相關費用。
- 5、 藝術村緊鄰臺鐵新竹火車站,火車行經會產生震動及噪音,各工作室無隔音設備,請申請者審慎評估後再行申請。

#### 陸、 受理方式

申請者請依據以下規定完成線上報名檢送。

缺件、逾時或未依格式備妥申請資料者,如不受理申請。

- 1、 受理時間:民國 111 年 8 月 1 日(星期一) 10:00 起至 111 年 8 月 30 日(星期二) 18:00 止。
- 2、 進入線上報名系統完成線上報名
- 3、 洽詢專線: 03-5628933 新竹市鐵道藝術村,服務時間為週二~週日 10:00~18:00

#### 柒、 評選方式

#### 1、初審:

111年9月1日至9月6日期間,承辦單位、營運單位及專家學者組成5~7人評審團,分別於線上完成書面初選。並於111年9月8日(星期四)18:00前,公告決審名單於新竹新鐵道藝術村網站(Arttime 藝術網 www.arttime.com.tw:FB: www.facebook.com/Hsinchuwarehouse/),並於111年9月9日(星期五)18:00前以e-mail 或電話通知決選注意事項。

#### 2、 決審:

- 111年9月14日(三)10:00~18:00由承辦單位、營運單位及專家學者組成5~7人評審團,於新竹市鐵道藝術村舉辦決選會議。
- 進入決審之申請者依據入選通知進行簡報説明,每人(團隊)以10分鐘為限,答詢委員提問5分鐘。
- 進入決選之申請者,需於決選會議簡報時間前60分鐘 完成報到手續,並繳交簡報電子檔案。

#### 捌、 遴選結果

- 1、 公告時間: 111 年 9 月 21 日(三)下午 18:00 前,公告 112 年新竹市鐵道藝術村駐村藝術家名單。
- 2、 決選名單將於新竹市鐵道藝術村網站(Arttime 藝術網:

  www.arttime.com.tw: FBwww.facebook.com/Hsinchuwarehouse/)
  發佈,並以書面專函個別通知獲選者。
- 3、 獲選之個人或團隊應於接獲通知期限內至文化局簽署「新竹市鐵 道藝術村 112 年度長期駐村藝術家合約書」,逾期或未到者視同 棄權,其駐村資格由備取名單依序遞補之。

#### 玖、 駐村權利、義務與注意事項

下列條款視同駐村合約一部份,未能配合者,視同違約:

- 1、 駐村期間由承辦或營運單位協助駐村藝術工作者參與藝文交流及各項展覽活動,拓展藝術創作發展及對外關係,並進行駐村藝術工作者之管理。
- 2、 駐村藝術工作者應配合承辦或營運單位之政策,配合參與藝術教育 推廣活動。
- 3、 駐村藝術工作者應與承辦單位新竹市文化局簽訂駐村合約書,以為雙方履行權利義務之依據;駐村期滿,如無毀損建物、設備、擾亂環境安寧、積欠水電費用等各項不良行為,並完成相關義務事項時,由營運管理單位報請承辦單位頒發中英文格式之駐村證書。
- 4、 駐村藝術工作者應於進駐後二週內繳交保證金新臺幣 3,000 元作為 駐村履約保證;於駐村期滿後,如未發生積欠電費、月管理費或損 壞各項設施等情形,於場地清潔、物品清空/點交完畢,清算未結

- 之各項費用後,無息一次退還。(受限 1 月份帳單寄送時間,退還 保證金時間約在 113 年 3~4 月間)
- 5、 駐村期間,享有 24H 使用工作室之權利,惟各工作室所需之水、電及自行裝設之網路、電話、清潔及其他創作設備之費用,由進駐者自行負擔,並依限繳付各項費用。
- 6、 各工作室僅提供創作、展示及由藝術村安排之傳習等用途。進駐者 得依個別需求自行規劃使用,惟不得有住宿或違環境安寧、安全及 相關法令規定之情事,違者承辦及營運單位得逕行解約並沒收保證 金。
- 7、 駐村藝術工作者應於進駐後一個月內完成工作室展示空間佈置。
- 8、 進駐期間,應配合承辦機關視察訪視或營運單位管理需求,配合開放工作室。
- 9、除自提之創作計劃外,另應配合營運單位安排之藝文對談、工藝傳習教育推廣活動或社團教學。(詳細活動期間、內容,視實際情形由營運單位與駐村藝術家和議進行之。)
- 10、 自進駐期間起算一個月內未依規定確實進駐者、或連續一個月未使 用者,視同棄權並取消駐村資格,由營運單位安排備選者依序遞 補,原駐村者不得異議。
- 11、 駐村期間創作發表作品之所有權歸創作者所有,惟承辦及營運單位 享有該作品之展覽、發表與出版之權利。
- 12、 駐村屆滿前,須配合藝術村週年慶活動,辦理駐村創作作品發表及 展覽等相關藝文推廣活動。展覽所需材料、設備、場地佈置等,由 駐村藝術工作者自行負擔;營運單位僅負擔場地 (含既有展板、燈 具等)、文宣、開幕採訪會。倘雙方有疑慮再行協調。
- 13、 駐村期滿,駐村藝術家(團隊)須於下一屆駐村藝術家進駐前,辦 理離村手續,並清理、復原工作室空間。
- 14、 駐村期滿,並通過創作計劃達成率之年度審查,由營運單位報請承 辦單位頒發駐村證書。

# 2023 Art Site of Railway Warehouse in Hsinchu Long Term Artist in Residency General Information and Application

文號:1110061561

Organizer: Cultural Affairs Bureau, Hsinchu City

Co-organizer: Accton Arts Foundation

2023 Art Site of Railway Warehouse in Hsinchu

文號:1110061561

**Long Term Artist in Residency** 

**General Information** 

In order to bring about new points of view to art for the citizens and tourists in Hsinchu city, 

Art Site of Railway Warehouse, Hsinchu city provides a studio for artists who pursue and create different kinds of arts. Artists in all fields are welcomed to apply for the one year program which allows them to use the studio in Art Site of Railway Warehouse in Hsinchu

for creating and displaying their artworks, and for other related activities.

Residency Period

Jan. 1<sup>st</sup>-Dec. 31<sup>st</sup>, 2023

**Residency Period** 

Art Site of Railway Warehouse, Hsinchu City
No.64, Hua Yuan Street, 300 Hsinchu City, Taiwan

**Working Space** 

30m2 Studio

**Support Grant** 

Each selected artist will receive a basic support grant of NTD5,000 per month. In total, each artist will receive NTD60,000 for the period. The support grant will be transferred to the band account of each artist by the end of each month, to which each artist is to provide a signature in accordance.

**Privileges and Obligations** 

 The studios are only for making and displaying artworks, and for art courses provided by the selected artists.

2. A deposit fee of 3,000 NTD and a management fee of 600 NTD per month will be charged for the residency.

3. An electricity fee of 4 NTD per kWh will be charged based on the usage of the studio.

文號:1110061561

4. The selected artists have to attend the quarterly meetings and an annual exhibition/

activities held in Art Site of Railway Warehouse, Hsinchu city or in the Cultural Affairs

Bureau, Hsinchu City in the last quarter of 2023.

5. The proprietary rights of the artworks created in the Art Site belong to the artists. The

management team and the Cultural Affairs Bureau, Hsinchu City both have the right to

arrange an exhibition for these artworks during the residency period.

6. When the selected artist accomplishes the planned project, the artist or the group will

receive a certificate issued by the Cultural Affairs Bureau, Hsinchu City in the end of the

residency period.

7. The management team will arrange art courses or exhibitions for the selected artists in

accordance with the studio activities in the Art Site.

8. The management team of Art Site has to respect the privacy rights of the artists.

9. The management team of Art Site has to promote the exhibition and activities held in

the studio by the selected artists.

**Who Can Apply** 

Individuals or groups in all countries, who are engaged in art related work or cultural and

creative industries, can apply to this program. Individuals or group members should be over

20 years old.

**How to Apply** 

1. Applicant should complete the online application process between Aug. 1st (Mon.) 2022,

10:00 and Aug. 30<sup>th</sup>(Tue.) 18:00.

Online application website:

2. If you have any questions, please contact us by using the following information

Art Site of Railway Warehouse of Hsinchu City

Phone: +886-3-5628933

E-mail: service@arttime.com.tw

Address: No. 64 Hua Yuan Street, 300 Hsinchu City, Taiwan

Service Hours: 10:00 am – 18:00 pm, Tuesday – Sunday

**Application Review and the final Presentation** 

All applications will go through a tow-step reviewing process.

1. Step One: Online Documentation Review

Between Sep. 1<sup>st</sup> to Sep. 6<sup>th</sup>, 2022

The review committee is built up of 5-7experts invited by the Cultural Affairs Bureau, Hsinchu City.

The Online Documentation review result will be released on the website Arttime before Sep. 8<sup>th</sup>(Thur.)

The finalists will be invited to participate in the final presentation via email or phone call before Sep. 9<sup>th</sup> (Fri.) 2023, 18:00.

2. Step two: The final Presentation

On Sep. 14<sup>th</sup> (Wed.) 2022, 10:00-1800

The review committee is built up of 5-7 experts invited by the Cultural Affairs Bureau, Hsinchu City. The candidate needs to prepare for a 10 minute presentation and another 5 minute Q&A section.

#### **Result Announcement**

- Selected artists and groups will be informed via Email by the Cultural Affairs
  Bureau, Hsinchu City. The result will also be released one the website of the
  Cultural Affairs Bureau, Hsinchu City and Arttime on Sep. 21<sup>st</sup> (Wed.) 2022, before
  18:00.
- 2. Selected artists and groups have to sign a contract with the Cultural Affairs Bureau, Hsinchu City once the result is released. Otherwise, the residency participation will be canceled.

# 112 年度新竹市鐵道藝術村 第五屆短期駐村藝術家遴選簡章

主辦單位:新竹市政府

承辦單位:新竹市文化局

委辦單位: 財團法人智邦藝術基金會

# 112 年度新竹市鐵道藝術村

文號:1110061561

# 第五屆短期駐村藝術家遴選簡章

#### 壹、 前言

「新竹市鐵道藝術村」係由臺鐵新竹站 3-5 號貨運倉庫改建而成之藝文展演空間,為使鐵道藝術村成為藝術家創作場域,計劃開放供各類藝術型態與創作之個人或團隊申請進駐。

#### 貳、 申請資格

凡從事工藝創作、視覺藝術創作、表演藝術創作、生活美學創作或藝術、 文化相關領域創作之個人或團體,其創作過程或作品呈現能呼應鐵道倉庫 空間之特殊意義性,並確實有工作室需求者,不限國籍,皆可提案申請。

1、 個人:須年滿 20 歲以上。

2、 團體:2人以上或登記立案之法人/社團。

#### 參、 藝術家進駐時間、地點

1、 時間:

民國 112 年 1 月 1 日至 112 年 4 月 30 日止 民國 112 年 5 月 1 日至 112 年 8 月 31 日止 共二季,請於報名時勾選申請時間。

- 2、 地點:新竹市鐵道藝術村(新竹市東區花園街 64 號)。
- 3、 創作支援:

每位進駐之藝術創作者,於駐村期間提供創作材料費,每月新臺幣 5,000 元,駐村期間共計新臺幣 20,000 元。支付方式由營運單位於前個月底每月撥款,駐村者須簽收收入證明,相關規定將由營運單位另以書面説明。創作期間完成藝術作品之所有權歸創作者所有,唯須配合新竹市鐵道藝術村營運單位規劃之「駐村成果展」相關事宜,並於活動期間以展覽、活動、課程…等形式呈現

#### 駐村創作成果。

#### 肆、 錄取名額

鄰選 2 名(組),另備取 1 名;承辦單位得視實際情況,保有錄取組數調整之權利。

#### 伍、 駐村工作室簡介

- 1、 個別工作室共4間,每間各約9.5坪。
- 2、 駐村工作者每月需繳交月管理費新臺幣 600 元整。
- 3、 駐村工作室設置獨立電表,每度電費4元計算,每季依據電表記錄由各工作室進駐者負擔電費。
- 4、 駐村工作室內未設置專線電話、有線網路等設備,如需裝設,由 各進駐者自行申請並全額負擔相關費用。
- 5、 藝術村緊鄰臺鐵新竹火車站,火車行經會產生震動及噪音,各工作室無隔音設備,請申請者審慎評估後再行申請。

#### 陸、 受理方式

申請者請依據以下規定完成線上報名檢送。

缺件、逾時或未依格式備妥申請資料者,如不受理申請。

- 1、 受理時間:民國 111 年 8 月 1 日(星期一) 10:00 起至 111 年 8 月 30 日(星期二) 18:00 止。
- 2、 進入線上報名系統完成線上報名。
- 3、 **洽詢專線**: 03-5628933 **新竹市鐵道藝術村**,服務時間為週二~週 日 10:00~18:00

#### 柒、 評選方式

#### 1、 初審:

111年9月1日至9月6日期間,承辦單位、營運單位及專家 學者組成5~7人評審團,分別於線上完成書面初選。並於111年9月8日(星期四)18:00前,公告決審名單於新竹新鐵道 藝術村網站(Arttime 藝術網: www.arttime.com.tw; FB 粉絲頁 www.facebook.com/Hsinchuwarehouse/,並於111年9月9日

(星期五) 18:00 前以 e-mail 或電話通知決選注意事項。

#### 2、 決審:

- 111 年 9 月 14 日(三)10:00~18:00 由承辦單位、營運單 位及專家學者組成 5~7 人評審團,於新竹市鐵道藝術村舉 辦決撰會議。
- 進入決審之申請者依據入選通知進行簡報説明,每人(團隊)以 10 分鐘為限,答詢委員提問 5 分鐘。
- 進入決選之申請者,需於決選會議簡報時間前 60 分鐘完成報到手續,並繳交簡報電子檔案。

#### 捌、 遴選結果

- 1、 公告時間: 111 年 9 月 21 日(三)下午 18:00 前,公告 112 年新 竹市鐵道藝術村駐村藝術家名單。
- 2、 決選名單將於新竹市鐵道藝術村網站(Arttime 藝術網:

  www.arttime.com.tw; FB:www.facebook.com/Hsinchuwarehouse/)發

  佈,並以書面專函個別通知獲選者。
- 3、 獲選之個人或團隊應於接獲通知期限內至文化局簽署「新竹市鐵 道藝術村 112 年度短期駐村藝術家合約書」,逾期或未到者視同棄 權,其駐村資格由備取名單依序遞補之。

## 玖、 駐村權利、義務與注意事項

下列條款視同駐村合約一部份,未能配合者,視同違約:

- 1、 駐村期間由承辦或營運單位協助駐村藝術工作者參與藝文交流及各項展覽活動,拓展藝術創作發展及對外關係,並進行駐村藝術工作者之管理。
- 2、 駐村藝術工作者應配合承辦或營運單位之政策,配合參與藝術教育 推廣活動。
- 3、 駐村藝術工作者應與承辦單位新竹市文化局簽訂駐村合約書,以為雙方履行權利義務之依據;駐村期滿,如無毀損建物、設備、擾亂環境安寧、積欠水電費用等各項不良行為,並完成相關義務事項時,由營運管理單位報請承辦單位頒發中英文格式之駐村證書。
- 4、 駐村藝術工作者應於進駐後二週內繳交保證金新臺幣 3,000 元作為 駐村履約保證;於駐村期滿後,如未發生積欠電費、月管理費或損

壞各項設施等情形,於場地清潔、物品清空/點交完畢,清算未結 之各項費用後,無息一次退還。(受限 1 月份帳單寄送時間,退還保 證金時間約在 113 年 3~4 月間)

- 5、 駐村期間,享有 24H 使用工作室之權利,惟各工作室所需之水、電及自行裝設之網路、電話、清潔及其他創作設備之費用,由進駐者自行負擔,並依限繳付各項費用。
- 6、 各工作室僅提供創作、展示及由藝術村安排之傳習等用途。進駐者 得依個別需求自行規劃使用,惟不得有住宿或違環境安寧、安全及 相關法令規定之情事,違者承辦及營運單位得逕行解約並沒收保證 金。
- 7、 駐村藝術工作者應於進駐後一個月內完成工作室展示空間佈置。
- 8、 進駐期間,應配合承辦機關視察訪視或營運單位管理需求,配合開放工作室。
- 9、除自提之創作計劃外,另應配合營運單位安排之藝文對談、工藝傳習教育推廣活動或社團教學。(詳細活動期間、內容,視實際情形由營運單位與駐村藝術家和議進行之。)
- 10、 自進駐期間起算一個月內未依規定確實進駐者、或連續一個月未使 用者,視同棄權並取消駐村資格,由營運單位安排備選者依序遞 補,原駐村者不得異議。
- 11、 駐村期間創作發表作品之所有權歸創作者所有,惟承辦及營運單位 享有該作品之展覽、發表與出版之權利。
- 12、 駐村屆滿前,須配合藝術村週年慶活動,辦理駐村創作作品發表及 展覽等相關藝文推廣活動。展覽所需材料、設備、場地佈置等,由 駐村藝術工作者自行負擔;營運單位僅負擔場地 (含既有展板、燈 具等)、文宣、開幕採訪會。倘雙方有疑慮再行協調。
- 13、 駐村期滿,駐村藝術家(團隊)須於下一屆駐村藝術家進駐前,辦 理離村手續,並清理、復原工作室空間。
- 14、 駐村期滿,並通過創作計劃達成率之年度審查,由營運單位報請承 辦單位頒發駐村證書。

# 2023 Art Site of Railway Warehouse in Hsinchu Short Term Artist in Residency General Information and Application

文號:1110061561

Organizer: Cultural Affairs Bureau, Hsinchu City

Co-organizer: Accton Arts Foundation

#### 2023 Art Site of Railway Warehouse in Hsinchu

#### **Short Term Artist in Residency**

#### **General Information**

In order to bring about new points of view to art for the citizens and tourists in Hsinchu city,

"Art Site of Railway Warehouse, Hsinchu city provides a studio for artists who pursue and create different kinds of arts. Artists in all fields are welcomed to apply for the one year program which allows them to use the studio in Art Site of Railway Warehouse in Hsinchu for creating and displaying their artworks, and for other related activities.

#### **Residency Period**

-Period 1: Jan. 1<sup>st</sup> – Apr. 30<sup>th</sup>, 2023

-Period 2: May. 1<sup>st</sup> - Aug. 31<sup>st</sup>, 2023

#### **Residency Period**

Art Site of Railway Warehouse, Hsinchu City No.64, Hua Yuan Street, 300 Hsinchu City, Taiwan

#### **Working Space**

30m2 Studio

#### **Support Grant**

Each selected artist will receive a basic support grant of NTD5,000 per month. In total, each artist will receive NTD 20,000 for the period. The support grant will be transferred to the band account of each artist by the end of each month, to which each artist is to provide a signature in accordance.

#### **Privileges and Obligations**

- 1. The studios are only for making and displaying artworks, and for art courses provided by the selected artists.
- 2. A deposit fee of 1,500 NTD and a management fee of 600 NTD per month will be charged for the residency.

文號:1110061561

3. An electricity fee of 4 NTD per kWh will be charged based on the usage of the studio.

4. The selected artists have to attend the quarterly meetings and an annual exhibition/

activities held in Art Site of Railway Warehouse, Hsinchu city or in the Cultural Affairs

Bureau, Hsinchu City in the last quarter of 2023.

5. The proprietary rights of the artworks created in the Art Site belong to the artists. The

management team and the Cultural Affairs Bureau, Hsinchu City both have the right to

arrange an exhibition for these artworks during the residency period.

6. When the selected artist accomplishes the planned project, the artist or the group will

receive a certificate issued by the Cultural Affairs Bureau, Hsinchu City in the end of the

residency period.

7. The management team will arrange art courses or exhibitions for the selected artists in

accordance with the studio activities in the Art Site.

8. The management team of Art Site has to respect the privacy rights of the artists.

9. The management team of Art Site has to promote the exhibition and activities held in

the studio by the selected artists.

**Who Can Apply** 

Individuals or groups in all countries, who are engaged in art related work or cultural and

creative industries, can apply to this program. Individuals or group members should be over

20 years old.

**How to Apply** 

Applicant should complete the online application process between Aug. 1<sup>st</sup>(Mon.) 2022,

10:00 and Aug. 30<sup>th</sup>(Tue.) 18:00.

Online application website:

2. If you have any questions, please contact us by using the following information

Art Site of Railway Warehouse of Hsinchu City

Phone: +886-3-5628933

E-mail: service@arttime.com.tw

Address: No. 64 Hua Yuan Street, 300 Hsinchu City, Taiwan

Service Hours: 10:00 am – 18:00 pm, Tuesday – Sunday

**Application Review and the final Presentation** 

All applications will go through a tow-step reviewing process.

1. Step One: Online Documentation Review

Between Sep. 1<sup>st</sup> to Sep. 6<sup>th</sup>, 2022

The review committee is built up of 5-7experts invited by the Cultural Affairs Bureau, Hsinchu City.

The Online Documentation review result will be released on the website Arttime before Sep. 8<sup>th</sup>(Thur.)

The finalists will be invited to participate in the final presentation via email or phone call befor Sep. 9<sup>th</sup> (Fri.) 2023, 18:00.

2. Step two: The final Presentation

On Sep. 14<sup>th</sup> (Wed.) 2022, 10:00-1800

The review committee is built up of 5-7 experts invited by the Cultural Affairs Bureau, Hsinchu City. The candidate needs to prepare for a 10 minute presentation and another 5 minute Q&A section.

#### **Result Announcement**

- Selected artists and groups will be informed via Email by the Cultural Affairs
  Bureau, Hsinchu City. The result will also be released one the website of the
  Cultural Affairs Bureau, Hsinchu City and Arttime on Sep. 21<sup>st</sup> (Wed.) 2022, befor
  18:00.
- Selected artists and groups have to sign a contract with the Cultural Affairs Bureau, Hsinchi City once the result is released. Otherwise, the residency participation will be canceled.

# 112年度新竹市鐵道藝術村

# 第廿屆駐村藝術家遴選 注意事項

『新竹市鐵道藝術村』係由臺鐵新竹站 3-5 號貨運倉庫改建而成之藝文展演空間,為 使鐵道藝術村成為藝術家創作場域,計畫開放供各類藝術型態與創作之個人或團隊申 請進駐。

# 申請資格

凡從事工藝創作、視覺藝術創作、表演藝術創作、生活美學創作或藝術、文化相關領域創作之個人或團體,其創作過程或作品呈現能呼應鐵道倉庫空間之特殊意義性,並 確實有工作室需求者,不限國籍,皆可提案申請。

1、 個人: 須年滿 20 歳以上。

2、團體:2人以上或登記立案之法人/社團。

# 藝術家進駐時間、地點

長期進駐

1、時間:自2023年1月1日至2023年12月31日止。

2、 地點:新竹市鐵道藝術村(新竹市東區花園街 64 號)。

3、創作支援:

每位進駐之藝術創作者,於駐村期間提供創作材料費(以耗材類為主,非設備型花

豐),每月新臺幣 5,000 元,駐村期間共計新臺幣 60,000 元。支付方式由營運單位

A095K0000Q0000000\_376583200E\_111000台63=AT正ACH5.pdf

於前個月底每月撥款,駐村者須簽收收入證明,相關規定將由營運單位另以書面説明。創作期間完成藝術作品之所有權歸創作者所有,唯須配合新竹市鐵道藝術村營運單位規劃之『駐村成果展』相關事宜、駐村會議、及相關開放活動,並於活動期間以展覽、活動、課程,等形式呈現駐村創作成果。

短期進駐

1、 時間:自2023年1月1日~4月30日/2023年5月1日~8月31日, 共二季。

2、 地點:新竹市鐵道藝術村(新竹市東區花園街 64 號)。

3、 創作支援:

每位進駐之藝術創作者,於駐村期間提供創作材料費(以耗材類為主,非設備型花費),每月新臺幣 5,000 元,駐村期間共計新臺幣 20,000 元。支付方式由營運單位於前個月底每月撥款,駐村者須簽收收入證明,相關規定將由營運單位另以書面說明。創作期間完成藝術作品之所有權歸創作者所有,唯須配合新竹市鐵道藝術村營運單位規劃之『駐村成果展』相關事宜、駐村會議、及相關開放活動,並於活動期間以展覽、活動、課程…等形式呈現駐村創作成果。

# 錄取名額

長期駐村: 遴選3名(組),另備取1名;承辦單位得視實際情況,保有錄取組數調整之權利。

短期駐村:各遴選 2 名(組),另備取 1 名 ;承辦單位得視實際情況,保有錄取組數調整之權利。

# 駐村工作室簡介

- 1、個別工作室共4間,每間各約9.5坪。
- 2、 駐村工作者每月需繳交月管理費新臺幣 600 元整。
- 3、駐村工作室設置獨立電表,每度電費4元計算,每季依據電表記錄由各工作室進 駐者負擔電費。
- 4、駐村工作室內未設置專線電話、有線網路等設備,如需裝設,由各進駐者自行申 請並全額負擔相關費用。
- 5、藝術村緊鄰臺鐵新竹火車站,火車行經會產生震動及噪音,各工作室無隔音設備,請申請者審慎評估後再行申請。

# 選里方式

申請者請依據以下規定完成線上報名檢送。

缺件、逾時或未依格式備妥 申請資料者,恕不受理申請。

- 1、 受理時間: 2022 年 8 月 1 日(星期一) 10:00 起至 2022 年 8 月 30 日(星期二) 18:00 止。
- 2、 進入線上報名系統完成線上報名

3、 洽詢專線: 03-5628933 新竹市鐵道藝術村,服務時間為週二~週日 10:00~18:00

email: service@arttime.com.com

# 評選方式

#### 1、初審

2022年9月1日至9月6日期間,承辦單位、營運單位及專家學者組成5~7人評審團,分別於線上完成書面初選。並於2022年9月8日(星期四)18:00前,公告決審名單於於新竹市鐵道藝術村網站(Arttime 藝術網首頁: www.arttime.com.tw; FB: www.facebook.com/Hsinchuwarehouse/),並於2022年9月9日(星期五)18:00 前以e-mail 或電話通知決選注意事項。

#### 2、決選

- ·2022 年 9 月 14 日 (星期三) 10:00 ~ 18:00 由承辦單位、營運單位及專家學者組成 5~7 人評審團,於新竹市鐵道藝術村舉辦決選會議。
- · 進入決審之申請者依據入選通知進行簡報説明,每人(團隊)以 10 分鐘為限,答詢委員提問 5 分鐘。
- · 進入決選之申請者,需於決選會議簡報時間前 60 分鐘完成報到手續,並繳交簡報電子檔案。

## **攀猩結果**

- 1、 公告時間: 2022 年 9 月 21 日(星期三)下午 18:00 前,公告 112 年新竹市 鐵道藝術村駐村藝術家名單。
- 2、 決選名單將於新竹市鐵道藝術村網站(Arttime 藝術網首頁 <u>www.arttime.com.tw</u>; FB: <u>www.facebook.com/Hsinchuwarehouse/</u>) 發布,並以書面專函個別通知獲選者。
- 3、獲選之個人或團隊應於接獲通知期限內至文化局簽署「新竹市鐵道藝術村-112年度長期駐村藝術家合約書」,逾期或未到者視同棄權,其駐村資格由備取名單依序遞補之。

# 駐村權利、義務與注意事項

下列條款視同駐村合約一部分,未能配合者,視同違約:

- 1. 駐村藝術工作者應與承辦單位新竹市文化局、營運單位簽訂駐村合約書,以為雙方履行權利義務之依據。進駐期滿,如無毀損建物、設備、擾亂館舍內及週邊環境安寧、積欠水電費用等各項不良行為,並完成相關義務事項,通過審查後,由營運管理單位報請承辦單位頒發中英文格式之駐村證書。
- 2. 駐村藝術工作者應於簽約後二週內,繳交保證金新臺幣 3,000 元(長期)/新臺幣 1,500 元(短期)作為駐村履約保證金;進駐期滿後,若未發生積欠電費、月管理費或損壞各項設施等情形,於場地清潔、物品清空/點交完畢,清算未結之各項費用後,無息一次退還。(受限 1 月份帳單寄送時間,退還保證金時間約在 2024 年 3~4 月間)。
- 3. 駐村藝術工作者在駐村期間,須至少於開館時間一週內使用工作室 2 次,非開館期間有訪客進入請提前告知。
- 4. 自進駐期間起算一個月內未依規定確實進駐者、或使用率不符合規定者,視同 棄權並取消駐村資格,由營運單位安排備選者依序遞補,原駐村者不得異議。
- 5. 進駐期間,享有 24H 使用工作室之權利,惟各工作室所需之水、電及自行裝設之網路、電話、清潔及其他創作設備之費用,由進駐者自行負擔,並依限繳付各項費用。
- 6. 各工作室僅提供創作、展示及由藝術村安排之傳習等用途。進駐者得依個別需求自行規劃使用,惟不得有住宿(因創作因素需要請提前申請告知)或違環境安寧、安全及相關法令規定之情事,違者承辦及營運單位得逕行解約並沒收保證金。
- 7. 進駐期間,承辦或營運單位應協助駐村藝術工作者,參與藝文交流及各項展覽活動,拓展藝術創作發展及對外關係,並進行駐村藝術工作者之管理。駐村藝術工作者應配合承辦或營運單位之政策,配合參與駐村藝術家成果展、駐村會議、及相關藝術教育推廣活動、講座;並配合承辦機關視察訪視或營運單位管理需求,配合開放工作室。

- 8. 進駐期間創作發表作品之所有權歸創作者所有,惟承辦及營運單位享有該作品 之展覽、發表與出版之權利。
- 9. 進駐期間,創作或展覽所需材料、設備、場地佈置等,由駐村藝術工作者自行 負擔;營運單位僅負擔場地(含既有展板、燈具等)、對外公關文宣協助等事 宜,倘雙方有疑慮可再依個別需求進行協調。
- 10. 進駐期滿,駐村藝術工作者須於下一屆進駐前,辦理離村手續,並清理、復原工作室空間。

報名期間:2022.08.01~8.30

洽詢專線:03-5628933

客服 e-mail: service@arttime.com.tw

地點:新竹市鐵道藝術村

公佈時間:2022.09.21

#### 2023 Art Site of Railway Warehouse in Hsinchu Artist in Residency

#### General Information and Application

July 31, 2022

In order to bring about new points of view to art for the citizens and tourists in Hsinchu city, 「Art Site of Railway Warehouse, Hsinchu city」 provides a studio for artists who pursue and create different kinds of arts. Artists in all fields are welcomed to apply for the one year program which allows them to use the studio in Art Site of Railway Warehouse in Hsinchu for creating and displaying their artworks, and for other related activities.

#### Residency Period

We offer the following periods for the 2023 short term and long term artist residency.

Short Term: Period 1: Jan. 1st -Apr. 30th, 2023 Short Term: Period 2: May.1st -Aug. 31st, 2023

Long Term: Jan. 1st -Dec. 31st, 2023

Short Term Support Grant

Each selected artist will receive a basic support grant of NTD 5,000 per month. In total, each artist will receive NTD 20,000 for the period. The support grant will be transferred to the bank account of each artist by the end of each month, to which each artist is to provide a signature in accordance.

Long Term Support Grant

Each selected artist will receive a basic support grant of NTD 5,000 per month. In total, each artist will receive NTD 60,000 for the period. The support grant will be transferred to the bank account of each artist by the end of each month, to which each artist is to provide a signature in accordance.

#### Location

Art Site of Railway Warehouse, Hsinchu City No. 64, Hua Yuan Street, 300 Hsinchu City, Taiwan

Working Space

30m2 studio

#### Privileges and Obligations

- 1. The studios are only for making and displaying artworks, and for art courses provided by the selected artists.
- 2. A deposit fee of 3,000 NTD (Long Term) / 1,500NTD (Short Term) and a management fee of 600 NTD per month will be charged for the residency.
- 3. An electricity fee of 4 NTD per kWh will be charged based on the usage of the studio.
- 4. The selected artists have to attend the quarterly meetings and an annual exhibition/activities held in Art Site of Railway Warehouse, Hsinchu city or in the Cultural Affairs Bureau, Hsinchu City in the last quarter of 2023.
- 5. The proprietary rights of the artworks created in the Art Site belong to the artists. The management team and the Cultural Affairs Bureau, Hsinchu City both have the right to arrange an exhibition for these artworks during the residency period.
- 6. When the selected artist accomplishes the planned project, the artist or the group will receive a certificate issued by the Cultural Affairs Bureau, Hsinchu City in the end of the residency period.
- 7. The management team will arrange art courses or exhibitions for the selected artists in accordance with the studio activities in Art Site.
- 8. The management team of Art Site has to respect the privacy rights of the artists.
- 9. The management team of Art Site has to promote the exhibition and activities held in the studio by the selected artists.

## Who Can Apply

Individuals or groups in all countries, who are engaged in art related work or cultural and creative industries, can apply to this program. Individuals or group members should be over 20 years old.

# How to Apply

1. Applicant should complete the online application process between Aug.1st (Mon.) 2022, 10:00 and Aug. 30th (Tue.) 18:00.

2. If you have any questions, please contact us by using the following information Art Site of Railway Warehouse of Hsinchu city

Phone: +886-3-5628933

E-mail: service@arttime.com.tw

Address: No. 64 Hua Yuan Street, 300 Hsinchu City, Taiwan Service Hours: 10:00 am – 18:00 pm, Tuesday – Sunday

#### Application Review and the Final Presentation

All applications will go through a two-step reviewing process.

#### 1. Step one: Online Documentation Review

Between Sep. 1st to Sep. 6th, 2023

The review committee is built up of 5~7 experts invited by the Cultural Affairs Bureau, Hsinchu City.

**The Online Documentation** Review result will be released on the website Arttime before Sep.8th (Thur.) 2022, 18:00.

The finalists will be invited to participate in the final presentation via email or phone call before Sep.9th (Fri.) 2022, 18:00.

#### 2. Step two: The Final Presentation

On Sep.14 (Wed.) 2023, 10:00 -18:00

The review committee is built up of 5~7 experts invited by the Cultural Affairs Bureau, Hsinchu City. The candidate needs to prepare for a 10 minute presentation and another 5 minute Q&A section.

#### Result Announcement

1. Selected artists and groups will be informed via email by the Cultural Affairs Bureau, Hsinchu City.

The result will also be released on the website of the Cultural Affairs Bureau, Hsinchu City and Arttime on Sep.21th (Wed.) 2022, before 18:00.

2. Selected artists and groups have to sign a contract with the Cultural Affairs Bureau, Hsinchu City once the result is released. Otherwise, the residency participation will be canceled.